

N.W.T. LITERACY COUNCIL

Tìlì Ehkw'i k'e



Èkèot'ì èlèxè geèze xè hoghàgeètq

Wek'èhodzq Gha

Saskatchewan Literacy Network sù dı godı gıtt'è
hqt'e.



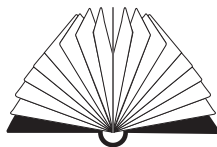
March 2002 k'è, NWT Literacy Council, Ndèts'q k'aowoh
wesòmba t'à, chekoa nezı nıht'è k'è yahtı gha nıht'è gehtsı
ıle.

Dı godı at'è sù ıhk'è nıht'è ładı gots'q godı wexè dek'ehł'è
ats'ehı hqt'e. Dqne ładı wegodı t'à ets'et'è tat'è dakwełq
dagıts'ehk'e hqt'e.

Dı nıht'è sù sòmba t'à naedı ha le.

Dı nıht'è neęwq dè, dzq gıts'q gonedè:

NWT Literacy Council
5122 – 48th Street, Box 761
Yellowknife, NT, X1A 2N6
Phone: (867) 873-9262
Fax: (867) 873-2176
Email: info@nwtliteracy.ca



N.W.T. LITERACY COUNCIL

Web Satsq-et'è k'è godı ghàıda: www.nwt.literacy.ca

Dakweło

Done t'ala chekoa necha lea k'edì haànilè dè chekoa
hoghàetq gha dı nıhtl'è hòlì hq't'e.

Chekoa hazq ełexèht'e nì le. Wèt'ı sù ełexèht'e nì le. Neza
deze xè hoghàdetq hq't'e.

Chekoa wèt'ı sù chekoatq wet'aʔà dè agıt'e hq't'e. Neza ghà
chekoatq anet'e t'à, nıhtl'è k'eyats'ehtı ghonètq awıle ha dı le.
Dzè tat'è godı t'à neza xè gonedo haànilè dè wets'ò nıhtl'è
k'eyanehtı. Neza nıhtl'è k'eyanehtı naeda dè nezı.

Goza nıhtl'è k'èyats'ehtı wegħa nezı ade ha eyıts'ò edaàni t'à
chekoa wèt'ı wet'aʔà gha dı nıhtl'è ahtl'è hq't'e.

“T'ası lq goza hoghàts'eèhtq
hq't'e, haàniko edaàni t'à
ełexèts'eze t'à hoghàdets'etq
sù deʔq wet'aʔà hq't'e.”



Dı haàni neza hoghàjhtq ha dì le:

☺ Ayı danehʔı ghq wexè gonedo.

☺ Neza wegħajda.

☺ Neza gode dè wenehkw'q.

☺ Neza wexè gonedo.

☺ Neza wexè nıhtł'è k'eyanehtı.

☺ Godı ghq eləxè goahde.

☺ Neza ghq hàhqdı.

☺ Dze tat'e neza xè t'ası jle
hanehʔı, t'ası ladı
hoghàwıhtq.

☺ Dqne k'è sù wets'q gonede.



Edaàni hòtl'o nıhtł'è k'eyats'ehı:

☺ Sigot'ı k'èq nıhtł'è k'eyanehtı

☺ Dze tat'e 15 nagea gots'q neza
xè nıhtł'è k'eyanehtı.

☺ Amè nıhtł'è atł'è eyıts'q amè
nıhtł'èchı whehchı ghq
gonede.

☺ Hotı ts'ehwhı nıhtł'è
k'eyanehtı.

☺ Neza godı ghq edanıwq ha
dawıhke.

Edaàni nıhtł'è hats'eta:

☺ Nıhtł'èkq gots'q nıhtł'è
negħonigele ha dì le

☺ Goagıa nıht'è goghonigele
ha dì le

☺ Naedık'è gots'q nıhtł'è
nats'ehdı ha dì le

☺ Nıhtł'è hats'ehı ha dì le

☺ Nıhtł'è wezhqa nats'ehdı
ha dì le

☺ Nıhtł'è dahke ha dì le

☺ Nıhtł'è ahts'ı ha dì le

Bebia ɬè wegħoo gots'ò

Wèt'ì għa godì

Bebia ts'itq xè ts'ehwhja wets'ò gots'ede wegħa nezì hq't'e.
Bebia wets'ò gojde dè edat'ì wegħajda. Edat'ì ghà edanjiwq sù
wek'èjzq ha hq't'e. Bebia elì gots'òt'ì wexè gonedo eyits'ò
wets'ò nhtl'è k'eyanehtì. Nebebia nehkw'ò wegħa nezì t'à
wexè gonedo eyits'ò wets'ò nedzì.

Bebia t'asì hazq xègeèdì t'à hogħadegetq hq't'e: t'asì ghàgeèda,
t'asì geèhkw'ò, t'asì dageèchì, t'asì xèlegeèdì eyits'ò t'asì
geèhtsq. T'asì dageèchì eyits'ò t'asì k'ageèʔa t'à edemq ghq
hogħadegeètq hq't'e.

Neza xè t'asì hanehʔì dè ats'ò t'asì haneʔì, hats'et'ì ghà
hogħadetq hq't'e.

Bebia k'enanehts'e, kwàà ɬadì anehʔì, wewaɬdì eyits'ò to tanì



ts'iwì dè, wets'ò gonede haànile
dè wets'ò nedzì. Bebia ts'ò
ts'edzì dè wegħa nezì hq't'e.



Ats'ò bebia xè sɒnànewo le.
Whaalea gots'ò whachq
gehkw'e sù gigha nezì hq't'e.
Xehts'ò gixè ts'ehwhì hòʔq dè
nezì.

Neza dı hanıwq:

Segha nezı:

- ☺ nıhtl'è yì nıhtl'èchi gòlì eyıts'q wek'achı lq.
- ☺ t'ası hazq k'aehza
- ☺ sets'q nedzı eyıts'q sets'q gonede

Segha hqzı:

- ☺ sexè gonede dè
- ☺ sets'q nedzı dè
- ☺ selakw'q sekèkw'q t'à yatı
hoghàsıhtq dè
- ☺ t'ası ehtlì laànı eyıts'q
nıhtl'è ghaehda xè daehchı dè
- ☺ t'ası hazq ayı nq sedaıdı dè

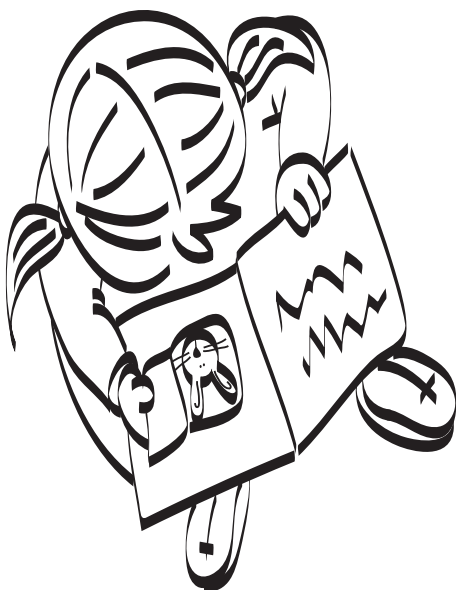


Bebia Ỉlè eyits'ọ Nàke wegghò Wèt'ị gha godi

Bebia k'eda at'ị nìdè, ịwhà t'asị ịọ hoghàdetọ at'ị họt'e. Eyit'à t'asị ịọ hoghàwots'ehtọ ha dì le.

T'asị hats'ehị gho gots'ede gigha nezị eyit'à mọht'a t'asị hats'ehị, kw'à k'enats'ehtse, gok'è yùts'eta, naedik'è ats'et'ị eyits'ọ daht'e gigoị haànı godi gigha nezị.

Chekoa nịhtl'è nàgıtọ gigha nezị. Nezị nịhtl'è k'ets'edı hoghàgıhtọ dè nexègèị agede ha họt'e.



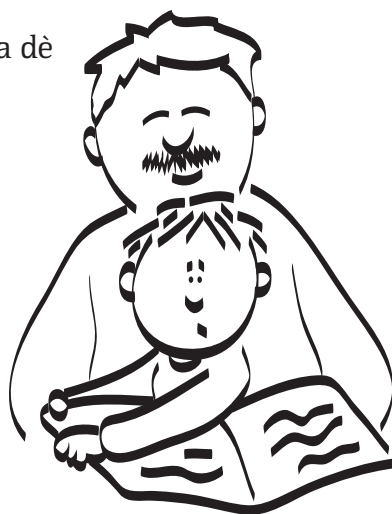
Neza dı hanıwq:

Segha nezi:

- ☺ yatı ıadı k'èhzq aht'ı dè
- ☺ ts'ejı xè goıla ıalats'ıka t'à sɔnats'ede dè
- ☺ godı eyıts'q shı nehtsı dè
- ☺ nıhtı'è k'è nıhtı'èchı ghàehda dè

Segha hqıı:

- ☺ sexè goıdo dè
- ☺ t'ası hazq ayı nq eyıts'q amè
nq sedaıdı dè
- ☺ nıhtı'è nezi k'èts'edı hoghàsıhtq dè
- ☺ sets'q nıhtı'è k'èyanehtı dè nıhtı'è negha ıda ahıı dè
- ☺ t'ası ghq dasıhke dè
- ☺ ats'q nıhtı'è k'eyahtı gha nıhtı'è k'enele dè



Chekoa tai wegghoò gots'ò

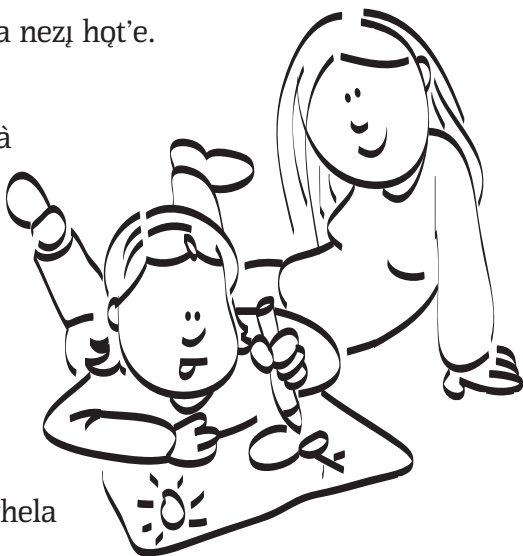
Wet'ì gha godì

Neza t'asì lq k'èzq adza eyits'ò ayì dah?ì ha weggha dì le sù
yìk'èzq adza. Whatsq t'asì hah?ì adza t'à t'asì hazq hah?ì ha
nìjwq. Neza xè t'asì lq wenèhdza ha dì le.

Neza yazea ehkw'q adade t'à wets'ò nìhtl'è k'èyanehtì dè
nehkw'q hq't'e. Nìhtl'è k'è godì edaàni dek'ehtl'è xeht'e
wexène?ì k'èè wek'èyanehtì. Eyits'ò wet'ì ghq
wexè gots'edo weggha nezì hq't'e.

Eyits'ò yatì elèxèlì t'à
gìts'ò nìhtl'è
k'èyats'ehtì dè goxè
geli at'ì.

Nìhtl'è, nìhtl'èchì,
behlehà, k'ùdzè
haàni chekoa gha whela
anehwhq.



Nìhtl'ètì eyits'ò k'ùdzè t'à nìdè dechìtè k'è nìhtl'è anèwhq.

Neza dı hanıwq:

Segha nezı:

- ☺ yatı t'à sılakw'q sonahwho dè
- ☺ ehdzı dè
- ☺ ekı sonats'ede dè
- ☺ godı ts'ehkw'q dè
- ☺ tıch'adı ghq godı ts'ehkw'q dè
- ☺ t'ası weghq sıdı dè
- ☺ nıhtl'èchı, behlexal haanı t'à ts'et'ı dè
- ☺ godı edeghq goxè gogedo de



Segha Hqzı

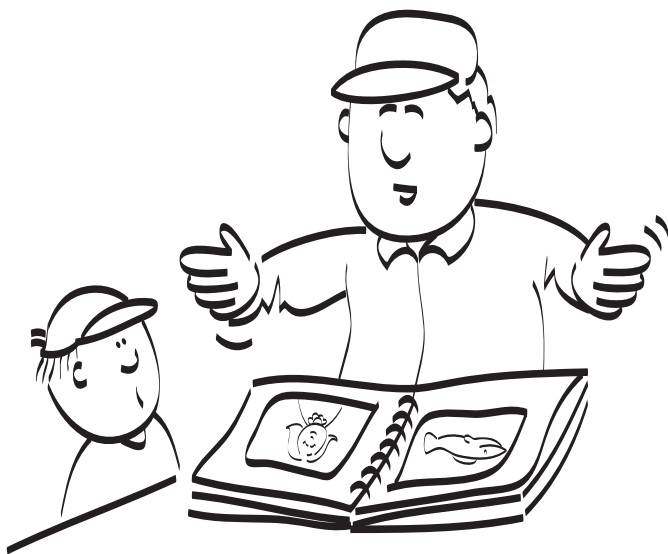
- ☺ kòta k'ets'ede dè
- ☺ elèxè t'ası hats'ehı dè
- ☺ nıhtl'èchı ghq gots'ede dè
- ☺ godı xèts'eı dè
- ☺ nıhtl'èchı ehts'i sıı wegoht'ı dè
- ☺ elèxè t'ası ts'ehtsı dè

Chekoa dı wegghò

Wèt'ı gha godı

Chekoa dı wegghò at'ı nıdè deʔq t'ası k'ehsq ha nıwq at'ı eyıts'q t'ası hazq ghq daʔehk'e at'ı hq't'e. Neza amè ts'q dqne sù hoghàwıhtq ha dı le. Nıht'èchì t'à gòt'ı ghq elèxè gots'edo eyıts'q, dqne, t'ası ndè k'è, t'ası ładı haànıle ghq gots'ede ghà hoghàgets'ehtq hq't'e. Chekoa wehda degeedzı hq't'e. Neza dedzı dè wets'anedı.

Neza ts'q godı nek'qa xe godı k'èzq sù wets'q wek'eyanehtı, haànı dè nets'q godı k'eyahtı ha dı le.



Neza dı hanıwq:

Segha nezı:

- ☺ godı eyıts'q nıhtl'è k'eyats'ehtı dè
- ☺ t'ası hahıjı dè
- ☺ t'ası k'ets'edè dè
- ☺ godı segha nezı k'eyats'ehtı dè
- ☺ t'ası wegò ghq godı nıhtl'è
- ☺ t'ası t'à sɔnats'ede dè
- ☺ t'ası sidi ghq
- ☺ sızı wegoht'ı dè

Segha hqzı:

- ☺ nıhtl'è k'eyats'ehtı ha ihchı dè
- ☺ nets'q nıhtl'è k'eyahtı dè
- ☺ t'ası ghq danehkè dè
- ☺ senekw'q dè
- ☺ sexè sɔnanewo dè
- ☺ sexè t'ası nehtsı dè

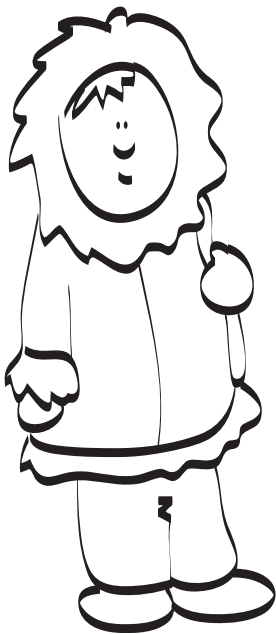


☺ t'ası wek'achì eyits'ò ets'ih̃ta hoghàs̃htò dè
Chekoa s̃l̃ai wegghò
Wet'ì gha godì

Neza s̃l̃ai wegghò dè nh̃tl'è l̃ò kàʒa ghaeda ha d̃i le. Nh̃tl'è edahot'ì weggha nez̃i s̃i yik'èz̃ò at'ì. Chekoa s̃l̃ai wegghò dè hot'à nh̃tl'èkò gots'ò adea ha s̃iwheda at'ì eyit'à dz̃e tat'è wets'ò nh̃tl'è k'eyaneht̃i, haàñi dè whaà le nets'ò nh̃tl'è k'eyaht̃i ade ha h̃ot'e.

Nh̃tl'è k'è yat̃i dek'eht̃l'è dè yìghaeda aneh̃ʒ̃i. Eyits'ò eded̃i deyat̃i t'à godì gh̃ò nex̃e godo aneh̃ʒ̃i.

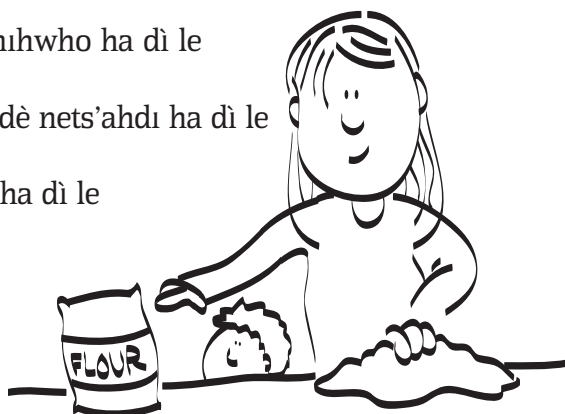
Nh̃tl'è gogh̃ò ñize kò nàw̃ichì eyits'ò
nh̃tl'èkò gots'ò s̃i nh̃tl'è weggh̃ò
negele ha d̃i le w̃id̃i.



Neza dı hanıwq:

Segha nezı:

- ☺ nıhtl'è edahot'ı k'eyahtı ha dehwhq sù wek'eyaht
- ☺ sı edeghq gohde ha dı le
- ☺ t'ası ghq nanıhwho ha dı le
- ☺ mbòhajt'e nıdè nets'ahdı ha dı le
- ☺ nıhtl'è ehtsı ha dı le



Segha hqzı:

- ☺ nıhtl'èdqa
eyıts'q nıhtl'èchì t'à sexè gonedo dè
- ☺ nıhtl'è seghànele dè
- ☺ yatı dek'èhtl'è hoghàsıhtq dè
- ☺ nexè godo dè dek'ènıtl'è dè
- ☺ nıhtl'è goghq nıze gha nıhtl'è sets'q dè
- ☺ elexè mbòhadıt'e dè

Chekoa 6 – 9 wegghoò

Wet'ì gha godì

Hòt'a neza nìhtl'èkò at'ì t'à ats'ò wets'anedì. Neza ts'ò nìhtl'è k'eyanehtì, eyits'ò neza nets'ò nìhtl'è k'eyahtì aneh?ì.

Nìhtl'èkò edagot'ì sùì wek'eìzò. Amè neza hoghaehtò sùì wek'eìzò. Chekoatò wets'anedì. T'asì ghò dà?ìhke. Nìhtl'èkò negha wet'a?à t'à wek'èhodzò anele.

T'asì hazò wet'a?a hòt'e. Chekoa sonagede kò hoghàdegetò hòt'e.

Ats'ò TV ghàgeda ha le gha wehoìdì.

Chekoa nezì nìhtl'è k'alawo gha t'asì hazò whèlā.

Nezì neza wewaìdì. Nìhtl'èkò gots'ò naetlā kwe k'omodò nezì shèt'ì aneh?ì.



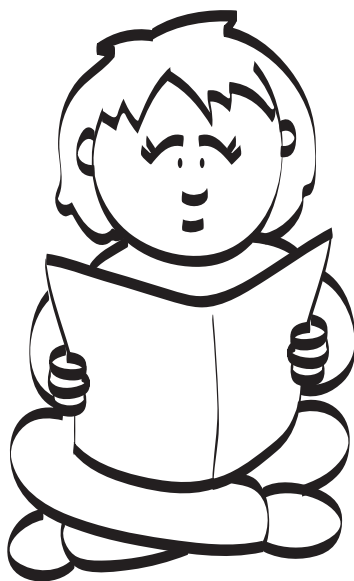
Neza dı hanıwq:

Segha nezı:

- ☺ nıhtl'èkò t'ası hazq hahıjı sù nedaesı dè
- ☺ nexè whachq nıhtl'è k'eyahtı dè
- ☺ t'ası wego hats'ehıjı dè
- ☺ nıhtl'èkò gots'ò aht'ı dè

Segha hqzı:

- ☺ senıhtl'èkò nanetla dè
- ☺ chekoa sexèht'e laanı ghq
nıhtl'è k'eyats'ehtı dèj
- ☺ t'ası wego ghq hoghàsıhtq dè
- ☺ nıhtl'èkò gha nıhtl'è hahıjı dè
- ☺ nıhtl'è hahıjı t'à seghq hàhqdı dè
- ☺ sqnahwho gha segha hòzq dè



Ayì danehꞑi ha dì le:

- ☺ ayì danela eyits'q ayì nànedì ghq neza xè gonedo
- ☺ nḡhtl'èchì t'à neza xè gonedo
- ☺ neza xè nedzı
- ☺ yatı ìchì t'à nḡhtl'è dek'èhtl'è
- ☺ nḡhtl'è goghq nize kò chekoa xè gogedo dè neza xè ekq nanetla.

Hotì ts'ehwhı ełek'eahdı..





N.W.T. LITERACY COUNCIL